

# ICOMOS

INTERNATIONAL COUNCIL ON MONUMENTS AND SITES  
 CONSEIL INTERNATIONAL DES MONUMENTS ET DES SITES  
 CONSEJO INTERNACIONAL DE MONUMENTOS Y SITIOS  
 МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОВЕТ ПО ВОПРОСАМ ПАМЯТНИКОВ И ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНЫХ МЕСТ

LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL

WORLD HERITAGE LIST N° 143

<p>A) IDENTIFICATION</p>	<p>A) IDENTIFICATION</p>
<p><u>Bien proposé:</u> Monuments historiques de Thatta</p> <p><u>Lieu:</u> Province de Sind</p> <p><u>Etat partie:</u> Pakistan</p> <p><u>Date:</u> 26 Décembre 1980</p>	<p><u>Nomination:</u> Historical monuments of Thatta</p> <p><u>Location:</u> Province of Sind</p> <p><u>State party:</u> Pakistan</p> <p><u>Date :</u> December 26, 1980</p>
<p>B) RECOMMANDATION DE L'ICOMOS</p>	<p>B) ICOMOS RECOMMENDATION</p>
<p>Que le bien culturel proposé soit inscrit sur la liste du Patrimoine Mondial</p>	<p>That the proposed cultural property be inscribed on the World Heritage List.</p>
<p>C) JUSTIFICATION</p>	<p>C) JUSTIFICATION</p>
<p>Du XIVE au XVIIIe siècle, Thatta a joué un grand rôle dans l'histoire du Sind, puisque la ville, qui commande le delta de l'Indus, a été successivement la capitale des dynasties Samma, Argoun et Tarkhan avant d'être gouvernée, de 1592 à 1739 au nom des empereurs moghols de Delhi.</p> <p>A dater de 1739, où la province du Sind est cédée au shah d'Iran Nadir, Thatta entre dans une période de décadence et d'abandon. Le site conserve ainsi, dans un état d'intégrité exceptionnel, un complexe monumental imposant avec les restes de la ville proprement dite dans la vallée, et surtout ceux de la nécropole, massés sur le rebord du plateau de Makli et sur une distance de 12km environ.</p> <p>Les quatre siècles qui correspondent à l'âge d'or de Thatta ont laissé leur trace sous forme de monuments de grande qualité, en pierre ou en brique. Parmi les premiers, on citera les tombeaux de Jam Nizamuddin, qui régna de 1461 à 1509,</p>	<p>From the 14th through the 18th century, Thatta played an important role in the history of the Sind, since the city, which commanded the delta of the Indus, had been successively the capital of the Samma, Argun, and Tarkhan dynasties before being governed, from 1592 to 1739 in the name of the Mughal emperors of Delhi.</p> <p>From 1739, when the province of Sind was ceded to the Shah of Iran, Nadir, Thatta entered into a period of decadence and neglect. The site preserves, in a state of exceptional integrity, an imposing monumental complex with the remains of the city itself, in the valley and especially those of the necropolis, massed at the edge of the Makli plateau, covering a distance of ca. 12 kilometers.</p> <p>The four centuries which comprise the golden age of Thatta have left their traces in the form of monuments of high quality in stone and in brick. Among those constructed in stone are the tombs of Jam Nizamuddin, who reigned from 1461</p>

ceux d'Isa Khan Tarkhan le Jeune et de son père Jan Baba, élevés tous deux avant 1644. Parmi les édifices en briques et tuiles vernissées, la mosquée de Dabgir, celle de Shah Jahan (1644-1647) et nombre de mausolées et de tombeaux, dont le plus coloré est celui de Diwan Shurfa Khan (mort en 1638).

L'ICOMOS recommande l'inscription du bien culturel proposé sur la liste du Patrimoine Mondial au titre du critère III.

Le site archéologique de Thatta et la nécropole de Makli apportent en effet un témoignage exceptionnel sur la civilisation du Sind du XVe au XVIIIe siècle. Dans la grande famille des monuments islamiques, ceux de Thatta offrent un type particulier, remarquable par la fusion d'influences très diverses dans un style local. Si la tombe de Jam Nizamuddin offre des rapports évidents avec l'architecture hindoue du style Gujrat, si la tombe d'Isa Khan Tarkhan le Jeune atteste l'influence de l'architecture impériale moghole, il ne s'agit en aucun cas de simples copies: on voit naître à Thatta une conception originale du décor de la pierre, peut-être déterminée par l'imitation de modèles en tuile peinte et vernissée. Dans le domaine même de la terre cuite architecturale, les lointains exemples de Perse et d'Asie Centrale sont transposés. Par leur technique et par leur couleur, les monuments de Thatta ne ressemblent pas davantage à ceux de Lahore. L'effet de la grande mosquée de Shah Jahan, avec son complexe de bâtiments bleus et blancs surmontés de 93 dômes est absolument unique.

L'ICOMOS émet le voeu que des mesures adéquates soient prises pour assurer la conservation du site archéologique et de l'ensemble monumental de Thatta, ville et nécropole.

Aucune carte comportant un périmètre de protection ne semble avoir été élaborée par le WAQF et ne figure en tout cas au dossier.

Seule la mosquée Jamia (Jami Masjid) a fait l'objet jusqu'ici d'une véritable restauration.

Or l'air salin véhiculé par la mousson exerce une influence corrosive très néfaste sur la brique, rendant très précaire la conservation d'un grand nombre de monuments du plateau de Makli. L'inscription sur la liste du Patrimoine Mondial devrait être l'occasion d'une action concertée de sauvegarde.

to 1509, those of Isa Khan Tarkhan the Younger and of his father; Jan Baba, both of which were constructed before 1644. Among the edifices in brick and glazed tiles are the mosque of Dabgir, that of Shah Jahan (1644-1647) and numerous mausolea and tombs of which the most colorful is that of Diwan Shurfa Khan (who died in 1638).

ICOMOS bases its recommendation for the inclusion of the proposed cultural property on the World Heritage List on criterion III.

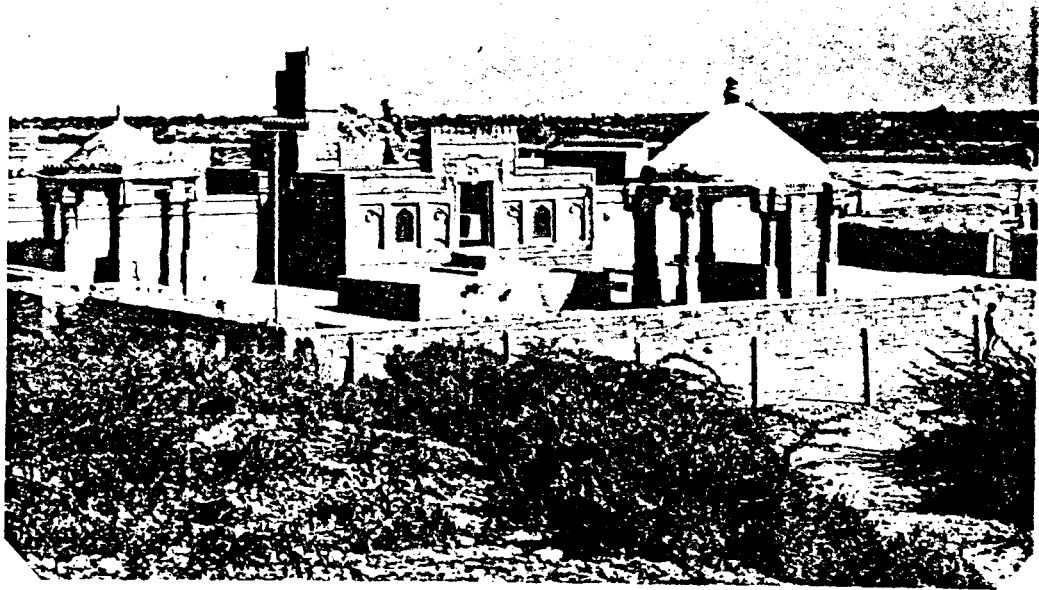
The archeological site of Thatta and the necropolis of Makli testify in an outstanding manner, to the civilization of the Sind from the 14th to the 18th centuries. Within the broad family of Islamic monuments, those of Thatta represent a particular type, which is notable for the fusion of diverse influences into a local style. If the tomb of Jam Nizamuddin establishes evident ties with Hindu architecture of the Gujrat style, and if that of Isa Khan Tarkhan the Younger attests to the influence of Mughal imperial architecture, it is in no way a question of simple copies. At Thatta, an original concept of stone decoration was born, perhaps determined by the imitation of painted and glazed tile models. Even in the area of architectural terra-cotta, the distant examples of Persia and Asia were transposed. Neither in their technique nor in their color do the monuments of Thatta resemble those of Lahore. The effect of the grand mosque of Shah Jahan, with its complex of blue and white buildings capped by 93 domes, is absolutely unique.

ICOMOS expresses the wish that adequate measures be taken to ensure the preservation of the archeological site and the monumental complex of Thatta, both the city and the necropolis.

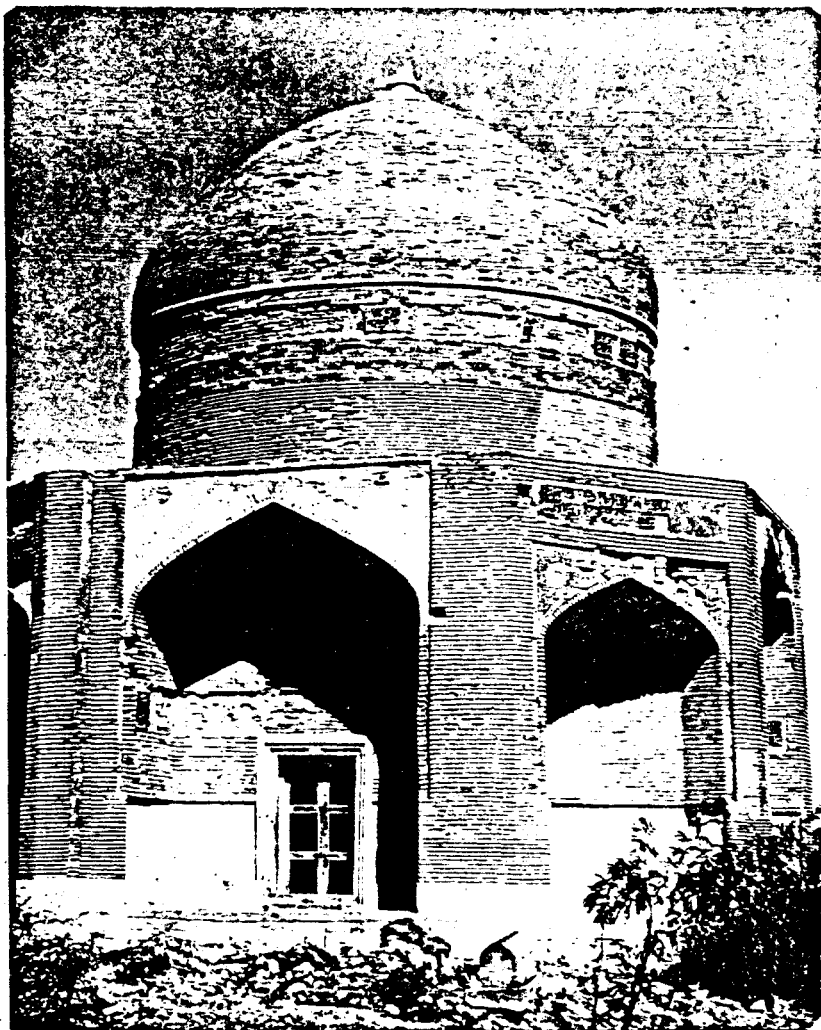
A map designating the extent of the zone of protection does not appear to have been drawn up by the WAQF or, at any rate, it is not included in the dossier.

Only the Jamia mosque (Jami Masjid) has until now been the object of a true restoration.

Yet, the salt air carried by the monsoons exercises an influence, at once, extremely harmful and corrosive to the brick, rendering the preservation of a large number of monuments of the Makli plateau highly precarious. The inclusion of Thatta on the World Heritage List should occasion a concerted action of protection.



GENERAL VIEW



MAUSOLEUM  
OF SULTAN  
IBRAHIM MAKILI  
(South West Side)